

広報まき

1989
(平成元年)

8/25

第562号

◆毎月10日・25日発行

夏の夜を樂しむ 盆踊り大会



文化会館陸直場で盆踊り大会が行われました。それそれ思い思いの衣裳で身を包み仮装姿の踊りの輪が広がります。会場には露店も並び、多くの見物客が集まりました。ちよつびり涼しさを感じ始めた夏の夜を樂しました。

がんを予防するには 検診による早期発見 そして早期治療

座談会「がん」を考える

- ▼出席者▲
- 安尻幸さん(前田)
 - 亀山善一さん(漆山三の丁)
 - 井上英子さん(二区)
 - 寺島イシさん(松野尾前組)
 - 保健委員 吉川シヅさん(天神町)
 - 高橋きみさん(松野尾前組)
 - 町立病院内科 登坂尚志医師
 - 社会課 樋口保健婦
 - 司会 大橋社会課長

胃部・大腸検診は 9月13日から始まります



町では高齢化社会の到来に備えて健康サービスマスクや福祉サービスマスクの普及を推進してまいり、がんを予防するための取り組みをすすめています。がんによる死亡者の占める割合が他町村に比べて高くなっています(昨年度は二百四十四人中五十四人)。そこで九月に実施する胃部・大腸検診を前に、毎年受診され、がん予防に深い理解を持ってもらい、がんを未然に防ぎたいと願っています。



井上英子さん

再検査の通知には、心配で食欲がなくなりました

司会 全国での死亡原因をみますと全体の約六割が成人病で、そのうちの約三割ががんだと統計上分析されています。がん予防のために日頃からの健康管理はもとより町や職場などで検診を実施しています。

今日は、みなさんからがんに関する考え方、検診を受けての感想、意見をお聞かせください。

まず登坂先生から検診についてお話しをお願いします。

登坂 巻町においては、昨年大腸がん検診を町単独で行ったことは医師の立場から非常に良いことだと思っています。

検診にひっかかり再検査の時に「どこも悪くないのになぜ検査を受けなければならぬのか」と言われる方が多いようです。自分ではどこも悪くないと思っている人に検査を受けてもらい、早く異常を見つけようと考えている我々も検査を受ける側と考える方の違いがあるようです。

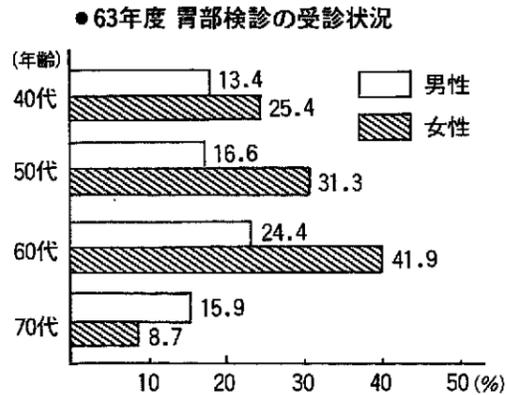
検査をどのようにしているのかなど、今日は受ける側の考えを聞けたらと思っています。

司会 受診者数は毎年、横ばい状態のようですが……

高橋 地域の人の健康意識は高まってきたと感じます。女性の受診率は高いのですが、男性、特に働き盛りの年齢層での受診率が悪いように思います。(三ページのグラフ参照)

亀山 仕事などの都合で時間が取れないと思います。それに検査でひっかかるのが怖いという気持ちもあるのでは……。私はかえって早期発見ができていいと思います。

安尻 三十代、四十代の人たちは「若いんだからがんの心配はない」「三十九歳以下の方は「三千四百円の費用を払ってまで検診を受ける必要はない」また、七十歳以上の



●地区別の受診者数と疾病発見数 (人)

	受診数	再検査のうち		何かの病気
		再検査受診数	異常なし	
合計	2,070	339	176	163
巻地区	773	117	62	55
二地区	22	4	3	1
五地区	92	11	5	6
漆山地区	317	56	29	27
峰岡地区	315	53	23	30
松野尾地区	265	48	25	23
浜地区	286	50	29	21



寺島イシさん

人は「もう歳だから今さら検診なんて受けなくてもよい」という声を聞きます。

吉川 保健委員の仕事で各家庭に受診票を配っていき検診料がもつたないから七十を過ぎて無料になってから受診しようという人、安いもんだという人、人によって考え方が違うもんだと感じました。井上 また、バリウムは飲みにくいという話しを聞いて受けない人もいます。

司会 再検査の結果が届いていかがでしたか。

井上 がん予防の有効手段は定期検診だとわかってはいますが、やはり再検査の通知をもらうと不安でした。食欲が無くなり一日延ばし

にして一週間後ようやく受診しました。がんと聞くと死に結びつけてしまうので恐怖感が先立ちました。

再検査を受けて異常なしの結果にはとても安心しました

寺島 夫が倒れて二十年以上も寝てますので検診は必ず受けようと思っています。検診後、再検査の

通知が来るかどうか心配でした。昨年初めて再検査を受け、胃カメラを飲み、胃かいの始まりという診断結果でした。そのため、薬を飲み、二カ月後再検査をしたら異常なしということで安心しました。

司会 再検査について先生の方からお話ください。

登坂 再検査をもっと早く受けられるようにしてほしいと言われる方が多いですが、医師の人数の関係で一日に大勢診断できないのが現状です。大腸がん検診では午前中だけで午後からも行って早くできるよう努力しています。

それと、がん検診の再検査だから自分はがんだと考えがちのよう

ですが、必ずしもそうとは限りません。異常がはつきりしている人の中には、多くは何か疑いがあるためにもっと詳しく調べることが必要なので再検査を行うのです。便の検査では単に血液が交じっているかどうかの理由で再検査になる場合もあります。

自分では何ともないから異常はないと思っているのに、再検査と言われ驚いたという人もいます。

司会 出席者を見ますと亀山さんが一番お若いようですけど、過去に検診を受けられたことがありませんか。

亀山 以前はほとんど受けませんでした。最近、同級生ががんで亡くなりました。健康だから何も異常はないだろうと気兼ねな気持ちで足を運んでいます。

高橋 若い人のがんの進行は早いと言われています。

登坂 若い人の場合、一年に一回の検診では間に合わない時もあります。若年者だけ年二回の検診をという訳にはいきませんので、検診の効率を最近では問題にしています。



登坂尚志先生

検診は毎年、欠かさず受けることが大切です

井上 受診して異常がないと安心感につながります。

登坂 がん細胞は非常にゆっくり増加していると思えば突然、急速

最近、犬に関しての苦情が増えています。あなたのかわいい犬が他人に迷惑や危害を及ぼすことのないよう次の点に注意してください。

- ① 犬の仕末は責任をもって、一番多い苦情です。散歩に連れ出す時は、小さいスコップと袋を持って、道路・芝生などよごさないよう注意してください。
- ② 放し飼いはしない。愛犬が交通事故に遭う可能性もありますが、よその畑を荒らしたり、人にかみつくことも考えられます。

犬を飼うときのマナー

- ③ つなぐ位置に注意。家人にはおとなしくても外来者には攻撃的になります。
- ④ 生後三か月以上の犬は毎年一回登録し、狂犬病予防注射を受ける。
- ⑤ 鑑札、注射済票を必ず首輪につける。
- ⑥ 犬の表示を門前、玄関の見やすいところに張っておく。
- ⑦ 捨て犬をしない。犬を飼えなくなったら県央動物保護センター(中之口村三ツ門 ☎025-5140) 巻保健所 ☎025-111、役場環境課に相談してください。



- ⑧ 飼い犬が行方不明になったら、早急に管理センターか巻保健所に連絡してください。
- ⑨ 飼い犬が人をかんだ時は、急いで管理センターに届ける。



中学生との交流

八月三日、公民館で保護司と中学生の交流の場がもたれました。先の社会を明るくする運動ポスター展の入賞者九人と保護司八人が参加しました。

午前中は保護司の仕事、役割についての説明を熱心に聞き入っていました。参加者全員で昼食を囲み午後からは座談会が行われました。最初は口ごもっていた中学生も時が経つにつれ非行防止、ポスターについての感想などをぎっくばらんに意見が出てきました。

今年、最初の試みはまず成功のうちになりました。



外国からの使節団一行

角田浜海水浴場に新潟市から日中の使節団一行が訪れ、わずかな時間でしたが海水浴を楽しみました。

この使節団は、新潟市と友好、姉妹都市の関係にあるガルベストン市、ハルビン市、ハバロフスク市の一行五十六人。八月七日から十四日まで滞在し、食と緑の博覧会の国際芸能祭に出演、祭りなどを見学しました。

八月九日、町を訪れ昼食を挟み浜辺ですいか割りなども行われ、それぞれ楽しい一時を過ごし浜を後にしました。

農業委員の顔ぶれ決まる

七月十四日の選挙(無競争)と農協、西蒲原農業共済組合、町議会抽選で二十八人の委員が選ばれ、八月十日に役員人事が決定しました。

◆ 会長 若林作茂(葉巻場)
◆ 同職務代理者 福田幸吉(九区)
◆ 農地部会長 石田正(並岡)
◆ 同職務代理者 田辺博一郎(漆山三の丁)
◆ 農政農振部会長 五伝木勝男(松山)
◆ 同職務代理者 堀内武司(竹野町)
◆ 委員 川村耕平(舟戸)・亀山昇(馬堀十二原)・伊藤豊(福井)

・ 上原正司(竹野町)・岡崎久一郎(稲島)・水倉忠吉(十一区)
・ 寺沢勉(鷲ノ木)・大橋清(仁箇)・中村富二(赤館)・竹石武(河井)・小川俊夫(四ツ郷屋)
・ 中野文吉(五区)・山川寅五郎(越前浜)・山賀吉衛(松野尾下組)・斎藤平八郎(角田浜)・石高一男(東町)・長谷川敏(大原)
・ 佐藤巖(共済組合推薦、十一区)
・ 藤田金治(巻町農協推薦、十区)
・ 山下清司(町議会推薦、越前浜)
・ 斎藤和伸(町議会推薦、馬堀下組)・小柳真治(町議会推薦、五区)

農業委員の仕事

農業委員会には二つの部会があり主な仕事に次のようなものがあります。

○ 農地部会・農地等の利用関係の調整やあつせん、自作農の創設、維持に関する事。農用地利用増進法による事。

・ 農地等の交換分合のあつせんや争議の防止に関する事。

○ 農政農振部会

・ 農業、農村の振興計画を立てる事。

・ 農業技術の改良、病害虫の防除など生産の増進、経営の合理化に関する事。

・ 農業生産、経営、農民生活についての調査、研究。

中学生との交流

すいか割を楽しむ

巻町職員ソビエト視察レポート (3)空母ミンスク

ウラジオストク滞在三日月、湾内の遊覧から始まる。公開される湾内に停泊しているのは貨物船がほとんどで軍港と言うイメージには程遠かったが、船内のアナウンスがソ連空母「ミンスク」を告げると一瞬どよめきが起こり、その窓側に観客が集まる。

空母「ミンスク」は灰色の偉容を誇り泰然自若と浮かんでいる。観客の一人が「これだけの戦略空母を堂々と自由主義国の我々に見せられるのは余程の自信があるからだろう。日本の自衛隊に同じ事ができるだろうか」と言う。陸に上がると相も変わらぬ自由

の宣伝が始まる。毎年五月九日はファシストの反対のために立ち上がった戦士をたたえる祭日であり市民の大会がある。

街に出てわれわれ観光客のまちは望んでいた土産屋(一軒しかない)に入る。日本のように店の売り子が一人で客をさばくと言うわけにはいかない。

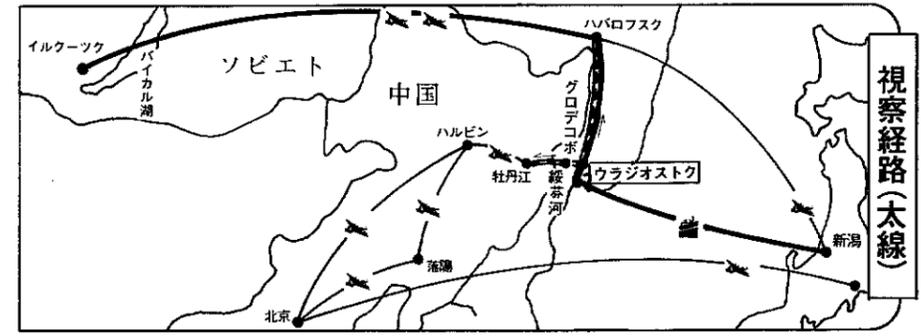
受付―請求書がき―会計―品物引渡し、と言ったように必ず四つの順序を通らなないと買えない。店員は慌てないが我々は必死である。

次にサーカス場に入る。日本のように祭りなどで野外に設置するものではなく、固定された建物である。正面には着飾った上流階級と思われる親子ずれがぎっしりと席を占めている。

さすがサーカスの本場と言われするように施設と芸人、動物は豊富でプロと言う感じがする。

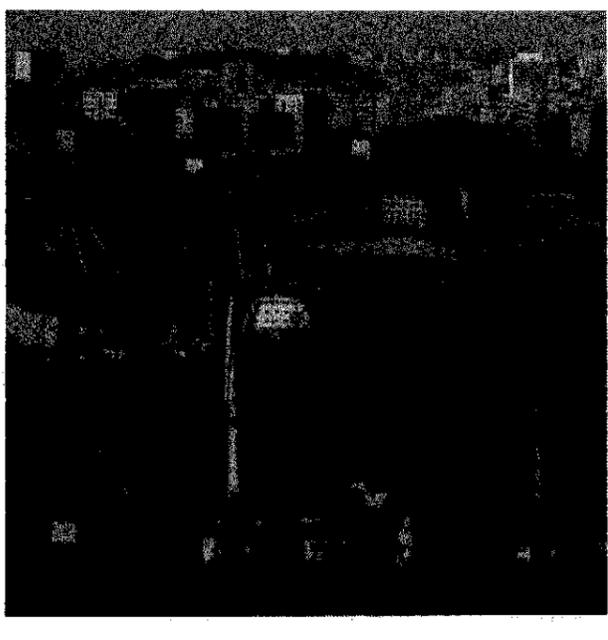
モスクワからわざわざ魔術師の帝王と呼ばれている「ギョー」を呼び素晴らしい魔術を見せてくれる。人間の入れ替えなど朝飯前で文句なしの技で我々を魅了してくれる。

街の大通りを外れると小さな花屋が並んでいる。これは何々英雄をたたえる日のためのカーネーション



ヨンを売っている店だと言う。夕方、シベリヤ鉄道でハバロフスクへ向かうため、ウラジオストク駅につく。

駅には背囊を背負ったまだ顔の



短歌

若い兵士たちが次の指令を待ってたむろしている。

中には子ども達が駅の中でゲームをしているのを真剣にのぞき込んでいる兵士もある。

カーネーション手に手に持ちて栄光の塔に献花すソ連の子らは

洗髪を為すことガイドは繰り返す赤旗・レーニン・栄光・戦士

ゲームする少年團を兵士らの顔みな若しウラジオ駅に

県代表として全国大会に出場

健闘した巻北・巻南小の選手たち

全日本小学生軟式庭球選手権大会に県から十二選手が出場、うち巻北・巻南小からも次の六年生八選手が試合に臨みました。

- 中村宏 (巻南小・五区)
 - 渡辺幸一 (巻南小・一区)
 - 玉木隆久 (巻北小・三区)
 - 大原志朗 (巻北小・桔梗ヶ丘)
 - 堀内園絵 (巻北小・九区)
 - 岸本美樹 (巻北小・十二区)
 - 大越祥代 (巻北小・東六区)
 - 中村まゆみ (巻南小・三区)
- 試合は男子団体戦では愛知県予



一ムから勝利を収めました。男女の個人戦、女子団体戦とも健闘及ばず惜しくも初戦で敗退してしまいました。

この大会は、八月九、十日、石川県能都町で行われ、四十三都道府県から選手が参加しました。

広報クイズ No.4

問題(1) 全日本小学生軟式庭球大会に県代表として町から何選手が参加したでしょうか？

- ① 八人
- ② 十人
- ③ 十二人

問題(2) がん予防のため胃部検診が九月十三日より始まりですが三十九歳までだとその費用は？

- ① 三千二百円
- ② 三千四百円
- ③ 三千六百元

応募要領

- 官製はがきで下記を参照のうえお書きください。
- 締切 九月十日の消印まで有効
- 発表 九月二十五日号の紙上で
- 正解者五名に図書券をお送りし

ます(正解者多数の場合は抽選)たくさんの応募をお待ちしています。

41 953

巻町大字巻甲
2,690-1

巻町役場企画課
広報係 行

解答

① ②

住所氏名
年齢電話番号

広報に対する意見・要望

広報クイズ No.3

当選者発表

住民課窓口で内藤登茂子さん(堀山団地)から抽選してもらいました結果、正解者十八名のうち次の五名の方が当選となりました。賞品の図書券をお送りします。

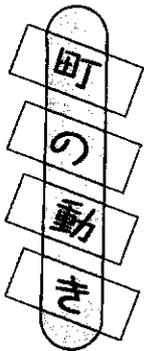
- 小川栄子さん(東六区)
 - 小林直子さん(三区)
 - 山賀礼奈さん(十三区)
 - 小林香代さん(一区)
 - 竹見憲一さん(堀山団地)
- 多くの応募、ありがとうございました。当選された方、おめでとうございます。



にゅう ふえいす

竹内美帆ちゃん [5月9日生まれ7区]

敏彦さん、栄子さんの長女。話しかけてあげると喜びます。「だからからも好かれ、かわいがられる素直な女の子になって欲しいです」



7月末の人口

総数 29,495(+24)
男 14,364(+13)
女 15,131(+11)
世帯 7,892(+16)

(±)は6月末からの増減

お誕生おめでとうございます (8月1日~15日届出分)

名	前	出生月日	保護者	地区
本間	由果	7.20	克海	9 区
荒木	咲貴	7.21	義彰	13 区
川本	弘太	7.23	弘実	13 区
寺島	亜紀	7.25	一男	峰岡
古井	雄太	8. 1	敏春	越前
渡井	雄瑠	8. 1	裕治	河井
笹川	夏希	8. 2	浩之	赤縮
近嵐	元誠	8. 3	正行	松野尾下組
石倉	之哉	8. 4	義信	前田
伊藤	友絵	8. 4	逸春	仁区
阿部	千美	8. 5	義博	2 区
高井	草矢	8. 5	博一	布目
長谷川		8.10	清一	堀山団地

こめい福をお祈りします (8月1日~15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
長谷川	マチ	7.31	77	馬堀上組
小林	克巳	8. 1	21	12 区
笹川	山一	8. 1	83	ノ木区
藤田	明	8. 4	34	11 区
長谷川	謹治	8. 7	76	越前浜町
堀之内	駒吉	8. 9	80	竹野町
岡村	良男	8. 9	54	天神区
棚邊	寅藏	8. 9	87	赤縮区
平出	セツ	8.11	84	12 区
山際	百合子	8.13	47	東6区

町表彰の推薦してください

町では元年度の表彰式を十一月九日(木)に行います。皆さんの周りに次の項目に当てはまる人がおりましたら、九月九日(土)までに役場総務課へご推薦ください。

- 治山治水・土地改良への貢献
- 社会福祉の増進
- 保健衛生の向上、スポーツ振興
- 防災・交通安全への貢献
- 善行、他の模範

国民健康保険の加入者の方へ

9月1日から保険証が変わります

八月三十一日で現在使用している保険証の有効期限が切れ、九月一日より新しい保険証(薄紫色)に変わります。本年度は、新しい保険証を該当世帯に郵送しますので届きましたら必ず内容を確認し

みやかに住民課窓口へ届出してください。なお、有効期限切れとなる保険証は回収しませんので各自で廃棄処分してください。問い合わせは役場社会課国保係へ

町民号で行く 草津温泉ふれあいの旅

とき 十月二十日(金)から二十一日(土)まで(一泊二日)

目的地 草津温泉(群馬県) コース 巻→柏崎→軽井沢→鬼押出し園→草津温泉(湯)→白根山→善光寺→長野→柏崎→巻(巻、柏崎間と長野、柏崎間がお座敷列車) 定員 二百人(定員になり次第締め切り)

申し込み 巻駅 ☎2046

詳しくは役場総務課へどうぞ 変更、訂正などがありましたらす

7区(文化会館近く)の非常サイレン・オルゴールを修理します。八月三十日から九月一日までの三日間、定時のサイレン等は鳴りません。

支給法の改正

戦没者遺族特別弔慰金

戦没者等の遺族に対する特別弔慰金支給法が改正されました。昭和六十年四月一日から平成元年三月三十一日までに公務扶助料、遺族年金等を支給していた遺族が失権していた場合、残された遺族に特別弔慰金が支給されます。この弔慰金を受けるため、四年六月二十七日までに請求書を役場に提出しなければなりません。なお、第四回特別弔慰金の支給

県立自然科学館 催物案内

開館時間 9:30~16:30
 休館日 毎週月曜日
 入館料 大人...500円
 小・中学生...300円
 小学生未満...無料
 所在地 〒950 新潟市女池字蓮濁 東2010-15
 ☎025(283)3331

メンバー募集

ママさん

ソフトボールクラブ

家庭婦人を対象にママさんソフトボールクラブではメンバーを募集します。ソフトボール好きの人ぜひ申し込んでください。申し込み・問い合わせ 西川雅晴さん(五区) ☎22256

学生募集

海上保安 大学校

受験資格 昭和四十一年四月二日(大学校は四十四年四月二日)以降に生まれ、高校卒業または、来年三月卒業見込みの人

受付期間 九月七日(木)~二十日(木) 八月三十日から九月一日までの三日間、定時のサイレン等は鳴りません。

元年度自衛官等試験案内

問い合わせ ☎0258-62-2222 自衛隊新潟地方連絡部加茂募集事務所

募集種目	資格	受付期間	試験日
2等陸海空士	18歳以上 25歳未満	年間を通じて	受付時に指定
一般醫候補学生	高卒(見込含む) 21歳未満	9月18日まで	9月24日
航空学生	高卒(見込含む) 20歳未満	9月18日まで	9月21日
防衛大学校学生	高卒(見込含む) 21歳未満	10月2日~25日	11月3・4日
自衛隊生徒	中卒(見込含む) 17歳未満	11月1日~ 2年1月5日	2年 1月6日
防衛医科大学校学生	高卒(見込含む) 21歳未満	10月2日~25日	11月11・12日
2等陸海空士	18歳以上 25歳未満	9月1日~30日	10月6日
看護学生	高卒(見込含む) 22歳未満	10月2日~31日	11月8日

▼天体観望会▲
 とき 九月十四日(木)二十三日(金)
 午後七時~九時まで
 内容 十四日:仲秋の名月
 二十二日:秋の星空案内
 対象 小学生以上(小学生は保護者同伴)
 参加方法 参加は無料。正面入口で六時三十分受付開始
 ※雨、曇りの場合は中止
 ▼石灰岩の化石観察▲

とき 九月十七日(日)午前十時~午後三時三十分まで
 対象 小学五年生以上三千人(応募多数の場合は抽選)
 内容 石を磨いて化石入りのぶらんちんを作成
 参加費 二百円
 申し込み 往復はがきに住所・氏名・年齢・電話番号を記入して石灰岩の化石観察係まで
 締め切り 九月二日(土)

採用予定数

大学校約五十名 学校約百五十名

申し込み・問い合わせ先

第九管区海上保安本部 〒950 新潟

試験日 大学校十一月十一日(土) 十二日(日) 学校十一月十二日(日)

市万代二二二 ☎025)24414151



町民生活カレンダー

一時 間場
 会 場
 対象者
 参加費

1～15日

英語でSeptember (セプテンバー)

月異名一長月 ながつき

誕生石—サファイヤ

※白露(九月七日)……二十四節気の一つ。秋風が次第に加わり、さ霧が晴れ。野菜類の白露が美しいといふ。

1 金	●防災の日 大正12年9月1日、関東大震災が発生しました。死者、行方不明者は、あわせて約14万人。こうした災害の恐ろしさを忘れないために、「防災の日」に指定されています。
2 土	
3 日	●休日救急当番医〔外科〕 県立吉田病院 ☎935111〔内科〕 長沼医院 ☎72210
4 月	
5 火	●献血
6 水	
7 木	●白露 ●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 ☐役場1階相談室 ●新三種混合予防接種
8 金	●新三種混合予防接種

9 土	
10 日	●休日救急当番医〔外科〕 伊藤医院 (吉田町) ☎933115〔内科〕 本田医院 ☎732100
11 月	
12 火	●1歳半児健診
13 水	●麻しん(はしか) 予防接種 ●胃部・大腸検診 ☎8:30～10:30 ☐1・2区、安尻、下和納、渦頭 ☐町営体育館
14 木	●胃部・大腸検診 ☎8:30～10:30 ☐3区～5区 ☐町営体育館
15 金	●敬老の日 ●休日救急当番医〔外科〕 町立病院 ☎723111〔内科〕 高木医院 ☎72208

町からのお知らせはテレホンガイドで。 (73)－3600

新三種混合 予防接種 9月前半の保健事業 麻しん(はしか) 予防接種

対象 1歳半～3歳までの幼児
時間 午後1時30分～2時30分
ところ 公民館
持ち物 記入、押印した黄色の間診票、母子手帳
 ※朝と昼の体温は必ず測ってください。
 すでに、麻しん(はしか)の予防接種を受けた人は対象になりません。

対象 1歳半から3歳までの幼児で麻しん接種だけの希望者
とき 9月13日(水)午後1時30分～2時30分
ところ 公民館
持ち物 記入、押印した黄色の間診票、母子手帳
 ※朝と昼の体温は必ず測ってください。

献血
 とき 九月五日(火)
 ところ 役場1午前10時から正午
 丸善精機1午後一時から三時三十分

とき	対象地区
9・7 (木)	赤館、五・二地区、漆山地区、峰岡地区、松野尾地区、角田地区
9・8 (金)	1～13区、東6区、堀山団地、グリーンハイツ、桔梗ヶ丘

1歳半児健診
対象 63年1・2月生まれの幼児
とき 9月12日(火)午後1時30分 集合
ところ 役場3階大会議室
内容 内科・歯科検診、保健婦の問診、身体計測
 ※昼食後は歯を磨き以後、何も食べさせないでください。
持ち物 母子手帳

今月の納税
町・県民税
納期限 第2期
期限内に納入するようご協力ください。
8月31日